

TR

UMOWA O DZIEŁO Z REŻYSEREM

120/11TR/2018

zawarta w dniu w Warszawie (dalej również Umowa), pomiędzy:

TR Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 8, 00-590 Warszawa, wpisanym do Rejestru Instytucji Kultury Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy, pod numerem RIA/1/94, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 525-000-95-94; REGON 000278570, reprezentowanym przez: Natalię Dzieduszycką - p.o. Dyrektora przy kontrasygnacie Anety Sawickiej - Wysokińskiej- Główniej księgowej zwanym dalej Teatrem,

a

Jędrzejem Piaskowskim,
zam. [redacted] nr PESEL: [redacted]
zwanym dalej Reżyserem,

zwanym dalej, wraz z Teatrem, w zależności od kontekstu Stroną lub Stronami.

Strony zgodnie postanawiają o zawarciu Umowy o następującej treści:

I. PRZEDMIOT UMOWY.

§1

Na warunkach określonych w niniejszej Umowie, Teatr powierza Reżyserowi, a Reżyser zobowiązuje się do wykonania dzieła polegającego na wyreżyserowaniu Sztuki Teatralnej pt. *Dawid jedzie do domu* realizowanej przez Teatr, zwanej dalej Spektaklem, („Dzieło”), jak również do przeniesienia na Teatr majątkowych praw autorskich i pokrewnych do Dzieła, oraz do udzielenia wszelkich zgód i zezwoleń, zgodnie z Umową, zaś Teatr zobowiązuje się do zapłaty Wykonawcy wynagrodzenia, o którym mowa w §7 Umowy.

II. PRAWA I OBOWIĄZKI TEATRU

§2

W wykonaniu Umowy Teatr:

1. zapewni odpowiednie warunki niezbędne dla przygotowania Sztuki Teatralnej, o której mowa w Umowie;
2. udzieli innych wskazówek, o ile to konieczne, niezbędnych do realizacji Dzieła.
3. wystawi w sali audytorijnej Muzeum POLIN Sztukę Teatralną w reżyserii Reżysera.

III. PRAWA I OBOWIĄZKI REŻYSERA

§3

1. Dzieło będzie rezultatem oryginalnej działalności twórczej Reżysera (w pełni samodzielnej albo inspirowanej). Jeżeli Reżyser będzie sięgał do dorobku innych twórców korzystanie z cudzej twórczości musi być zgodne z prawem autorskim.
2. Reżyser zapewnia i gwarantuje, że powierzone Dzieło przygotuje i będzie wykonywał w pełni wykorzystując swoje umiejętności profesjonalne i przymioty osobiste, z najwyższą starannością jakiej wymaga dzieło tego rodzaju, z uwzględnieniem postawionych wymogów artystycznych.
3. Reżyser oświadcza, że znany jest mu współtwórczy charakter Dzieła, które jest elementem utworu scenicznego. Wraz z powstaniem wkładu twórczego, Reżyser przenosi na Teatr udział w majątkowych prawach autorskich do Spektaklu na polach eksploatacji i warunkach wskazanych w §6 Umowy. Reżyser wyraża również zgodę na rejestrację wykonania Dzieła (utrwalenie audiowizualne) i korzystanie z tego nagrania na polach eksploatacji wskazanych w §6 Umowy.
4. W czasie przygotowania Dzieła, Reżyser jest zobowiązany kierować się wskazówkami upoważnionych przedstawicieli Teatru i stosować się do ich poleceń, o ile są one zgodne z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.
5. Strony stwierdzają a Teatr przyjmuje do wiadomości, że Reżyser nie rozporządza jakimikolwiek prawami do udzielenia jakiegokolwiek licencji do muzyki, video lub tekstu piosenek pojawiających się w Dziele Teatralnym lub zwiastunie do Spektaklu i przeniesienie tych praw - o ile jest to konieczne - zostanie dokonane przez i na koszt Teatru w ramach budżetu produkcyjnego. Reżyser zobowiązany jest do poinformowania Teatru o chęci wykorzystania wszelkich utworów obciążonych

I osoba przygotowująca umowę ze strony Teatru: [redacted]

[Handwritten signatures]

- prawami osób trzecich do dnia 30 sierpnia 2018 r. W przypadku braku możliwości pozyskania przez Teatr takich praw (o czym Teatr niezwłocznie poinformuje Reżysera), Reżyser będzie mógł wykorzystać wyłącznie utwory nieobciążone prawami osób trzecich.
6. Reżyser przygotowuje do dnia 10 sierpnia 2018 r. koncepcję inscenizacyjną, która będzie zawierać informacje, które mogą mieć wpływ na stan bezpieczeństwa i higieny pracy oraz bezpieczeństwa pożarowego, w szczególności o:
- podziale widowiska na akty i odstępny;
 - przewidywanym czasie trwania aktów i odstępny przerwy;
 - przewidywanych akcjach scenicznych i ich usytuowaniu;
 - planowanym wykorzystywaniu urządzeń technicznych sceny podczas akcji scenicznych z udziałem wykonawców oraz zmianach dekoracji podczas akcji scenicznych;
 - przewidywanych efektach specjalnych, w szczególności z użyciem ognia, materiałów pirotechnicznych, laserów, lub innych efektach, które mogą spowodować powstanie zagrożenia dla zdrowia lub życia wszystkich osób znajdujących się na widowni, scenie, estradzie lub zapleczu sceny lub estrady.

§4

1. Reżyser dostosuje swoje koncepcje twórcze do ustalonych przez Teatr wymogów artystycznych, technicznych, finansowych i organizacyjnych, a w szczególności:
 - a) Sztuka Teatralna przeznaczona jest na salę audytorijną Muzeum POLIN oraz dużą scenę TR, czas trwania od 90 do 210 minut, obsługa techniczna (skład maksymalny): 1 oświetleniowiec, 1 akustyk, 1 realizator video, 2 montażyści;
 - b) ustala się następujący maksymalny skład zespołu realizatorskiego: dramaturg, scenografka, kostiumografka, kompozytor, asystent reżysera, obsada nieprzekraczająca 4 aktorów. Na wniosek reżysera i za zgodą TR dopuszcza się zmiany w wyżej wymienionym składzie realizatorskim, o ile nie zwiększą one liczby zaangażowanych osób i nie przekroczą zakładanego budżetu produkcyjnego.
2. Reżyser najpóźniej do dnia 10 sierpnia 2018 r. przygotowuje i przedstawi Teatrowi w formie pisemnej koncepcję Dzieła obejmującą minimum 1 znormalizowaną stronę (1800 znaków ze spacjami) oraz ewentualne materiały kontekstowe i przynosi na Teatr z chwilą dostarczenia Teatrowi tekstu, majątkowe prawa autorskie do tego tekstu na polach eksploatacji określonych w §6 Umowy.
3. Reżyser wykona obowiązki wynikające z umowy w miejscu/ miejscach wskazanych przez Teatr albo kierownika produkcji w imieniu Teatru. Reżyser gwarantuje i zobowiązuje się do:
 - 1) stawiennictwa w miejscach i terminach w związku z próbami; harmonogram prób zostanie przygotowany przez Teatr;
 - 2) przestrzegania harmonogramu przygotowania Sztuki Teatralnej, uzgodnionego z osobami bezpośrednio odpowiedzialnymi za wykonanie sztuki, upoważnionymi przedstawicielami Teatru,
 - 3) wykonania prac mu powierzonych z pełnym wykorzystaniem jego umiejętności zawodowych i cech osobistych, z najwyższą starannością, której wymaga prace tego rodzaju, w tym wymaganych cech artystycznych;
 - 4) utrzymywania w poufności wszystkich postanowień niniejszej Umowy i projektów podejmowanych w ramach jej wykonania.
4. Polecenia wydawane przez Reżysera członkom ekipy będą zgodne z wymogami bezpieczeństwa i higieny pracy.
5. W czasie wykonania Dzieła, Strony zobowiązują się stosować do obowiązujących przepisów prawa, w szczególności do przestrzegania przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej. Reżyser oświadcza, że posiada wystarczającą wiedzę, by Dzieło wykonać zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (j.t. Dz.U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 15 września 2010 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy organizacji i realizacji widowisk (Dz.U. z 2010 r., Nr 84, poz. 240).
6. Reżyser zobowiązuje się wykonywać profilaktyczną opiekę zdrowotną na własny rachunek.
7. Reżyser zobowiązuje się do przestrzegania dyscypliny finansowej. Przekroczenie budżetu może nastąpić wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą dyrektora Teatru. Budżet produkcyjny Sztuki Teatralnej przeznaczony na scenografię, kostiumy i dodatkowo zaangażowanej obsługi technicznej, niezbędne usługi określa się na kwotę 17 000 PLN brutto, całkowity budżet produkcji 90 000 zł.

IV. ZASADY WSPÓLPRACY

§5

1. Reżyser zobowiąże się przygotować i wyreżyserować Sztukę Teatralną dla Teatru zgodnie z harmonogramem.
2. Strony uzgadniają, że do Sztuki Teatralnej zostaną zaangażowani następujący aktorzy: Jan Dravel, Sebastian Pawlak, Natalia Kalita, Rafał Maćkowiak. Teatr zastrzega sobie prawo do wprowadzania zastępstw i dublur zarówno w okresie produkcyjnym jak i w okresie eksploatacji i zobowiązuje się do pokrycia niezbędnych kosztów związanych z ich przygotowaniem (przeprowadzenie prób przez Reżysera zgodnie z warunkami określonymi w §7 ust. 1 pkt. 2).
3. Reżyser upoważnia Teatr do używania nazwiska scenicznego Jędrzej Piaskowski, oznaczeń, wizerunku (poza wywiadami telewizyjnymi), informacji dotyczącej osoby i działalności artystycznej we wszelkiego typu działaniach promocyjnych i reklamowych oraz archiwalnych Teatru dotyczących wyłącznie Teatru lub Sztuki Teatralnej.
4. Działalność z wykorzystaniem ww. elementów może być przeniesiona/outsourc'e'owana przez Teatr na rzecz osób trzecich. W takim wypadku, Teatr zobowiąże osoby trzecie do respektowania intencji, sugestii oraz planów/harmonogramu Reżysera, i do koordynacji z planowanymi projektami.
5. Reżyser zobowiązuje się uczestniczyć w kampanii promocyjnej Sztuki Teatralnej, w tym do udzielenia co najmniej po jednym wywiadzie dla każdego rodzaju mediów (w tym w szczególności mediów radiowych, drukowanych oraz elektronicznych) w całym okresie trwania Umowy, obejmującym zarówno okres przedpremierowy jak i okres wznowieniowy. Ponadto, Reżyser zobowiązuje się również do wymieniania nazwy Teatru (obowiązująca nazwa to „TR Warszawa”) w ramach podejmowanych przez niego działań wchodzących w zakres kampanii promocyjnej Spektaklu.
6. Udział Reżysera w innych działaniach promocyjnych będzie każdorazowo ustalany z Reżyserem przez przedstawiciela Działu Komunikacji Teatru w formie załącznika do Umowy.
7. O kształcie i formie kampanii promocyjnej decyduje Teatr z uwzględnieniem, w miarę możliwości, sugestii Reżysera.
8. Teatr ma prawo wyboru podwykonawców, którzy będą pracować w związku z wydaniem, dystrybucją, reklamą i promocją Sztuki Teatralnej.
9. Odbiór Dzieła zostaje wyznaczony na dzień 5 września 2018 r., po drugiej próbie generalnej. Decyzja odbioru dzieła wymaga zatwierdzenia ze strony Dyrektora Artystycznego Teatru.
10. W przypadku braku odbioru Dzieła 5 września 2018 r. przez Teatr, może zostać wyznaczony Reżyserowi kolejny termin odbioru Dzieła. W przypadku braku odbioru Dzieła w kolejnym terminie Dzieło uważa się za nie wykonane z zachowaniem konsekwencji finansowych, o których mowa w §9 ust. 2 Umowy.

V. PRAWA.

§6

1. Z chwilą wystawienia Sztuki Teatralnej (odpowiednio też próby generalne/pokazy przedpremierowe/premiera), Reżyser przenosi na Teatr, a Teatr nabywa, wyłączne prawa pokrewne do Dzieła, na terytorium całego świata i bez ograniczeń czasowych ani ilościowych, na wszystkich znanych w chwili zawierania Umowy polach eksploatacji, w szczególności:
 - 1) utrwalenie i zwielokrotnianie (wytwarzanie egzemplarzy) jakąkolwiek techniką, w tym m.in. cyfrową na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym; a w szczególności na nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, wprowadzanie do pamięci komputera i innych nośników przystosowanych do zapisu cyfrowego;
 - 2) wprowadzenie do obrotu, najem, użyczenie egzemplarzy;
 - 3) publiczne wykonanie, wystawienie, prezentacja, odtwarzanie i wyświetlanie;
 - 4) nadawanie i reemisja w całości lub w dowolnie wybranych fragmentach za pomocą wizji i fonii przewodowej, bezprzewodowej, jakąkolwiek techniką - niezależnie od systemu, standardu i formatu, w tym nadawanie przez stację naziemną i nadawanie kablowe, nadawanie za pośrednictwem satelity;
 - 5) publiczne udostępnienie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym także rozpowszechnienie za pomocą sieci komputerowych lub multimedialnych, w szczególności za pomocą Internetu.
2. Reżyser wyraża zgodę na wprowadzanie przez Teatr wszelkich zmian do utrwalonego Spektaklu, w szczególności na dokonywanie skrótów, przemontowań, połączenia z innymi i innych czynności związanych z postprodukcją oraz korzystanie z nich i rozporządzanie nimi w pełnym zakresie wskazanym w ust. 1 powyżej i na wszystkich polach eksploatacji tam wymienionych, bez dodatkowego wynagrodzenia.
3. Reżyser wyraża zgodę na korzystanie z Dzieła z oznaczeniem imienia i nazwiska Reżysera. W przypadku wykorzystania Dzieła jako elementu zwiastuna (trailera) spektaklu lub innej krótkiej formy promującej Spektakl, Reżyser upoważnia Teatr do korzystania z Dzieła bez oznaczania imienia i nazwiska Reżysera.



[Handwritten signature]

4. Reżyser wyraża zgodę na utrwalenie przez Teatr wizerunku Reżysera i rozpowszechnianie przez Teatr jego wizerunku, a także imienia i nazwiska Reżysera, w szczególności w celach informacyjnych, promocyjnych, reklamowych, archiwalnych lub dokumentalnych. Za cele, informacyjne, promocyjne, archiwalne lub reklamowe Strony uznają w szczególności prezentację na festiwalach lub konkursach, w reklamie lub w materiałach promocyjnych Spektaklu, a także w prezentacji osiągnięć Teatru, w tym realizowanych w przestrzeni publicznej, w szczególności w mediach publicznych, sieci Internet, ulotkach, plakatach lub afiszach oraz w archiwum (w tym cyfrowym) Teatru.
5. Teatrowi przysługuje prawo do przeniesienia na osoby trzecie praw i obowiązków wynikających z Umowy, w tym m.in. nabytych praw pokrewnych i innych zgód i zezwoleń, udzielonych Teatrowi zgodnie z Umową.
6. Reżyser oświadcza, że w przypadku wykształcenia się po podpisaniu Umowy nowych pól eksploatacji Dzieła, zobowiązuje się przenieść na Teatr, w ramach wynagrodzenia wypłaconego przez Teatr na podstawie Umowy, wyłączne prawa pokrewne do Dzieła, na nowych polach eksploatacji, w zakresie co najmniej takim, jak określony jest w Umowie. Przeniesienie praw, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, nastąpi z chwilą złożenia Reżyserowi oświadczenia przez Teatr.
7. W razie skierowania przez osobę trzecią jakichkolwiek roszczeń wobec Teatru co do naruszenia przez Teatr jego praw autorskich, pokrewnych lub innych praw i uprawnień w związku z rozporządzaniem lub korzystaniem przez Teatr, zgodnie z Umową, z praw przeniesionych na podstawie Umowy lub zgód i zezwoleń udzielonych przez Reżysera, Teatr niezwłocznie zawiadomi Reżysera o skierowaniu takich roszczeń, wezwie go do udziału w sprawie i umożliwi mu zajęcie stanowiska. Reżyser pokryje wszelkie roszczenia osoby trzeciej kierowane wobec Teatru, stwierdzone prawomocnym wyrokiem sądu lub zawartą ugodą oraz wszelkie koszty sądowe Teatru oraz koszty pomocy prawnej.

VI. WYNAGRODZENIE.

§7

1. Za należyte wykonanie Dzieła Teatr zapłaci Reżyserowi następujące wynagrodzenie:
 - 1) 26 000 zł (słownie: dwadzieścia sześć tysięcy złotych) brutto - za reżyserię płatne w następujących terminach:
 - 8 600 zł brutto w terminie 14 dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionego przez Reżysera i doręzonego Teatrowi rachunku z tytułu przygotowania konspektu, o którym mowa w §4 pkt.2;
 - 15 400 zł brutto w terminie 14 dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionego przez Reżysera i doręzonego Teatrowi rachunku z tytułu odbioru Dzieła, o którym mowa w §5 pkt. 10.
 - 2) - 350 zł (słownie: trzysta pięćdziesiąt złotych) brutto - za każdą próbę wznowieniową w Warszawie i 700 zł (słownie: siedemset złotych) brutto - za każdą próbę wznowieniową poza Warszawą, płatne na podstawie prawidłowo wystawionego przez Reżysera i doręzonego Teatrowi rachunku obejmującego wszystkie próby, których Reżyser dokonał w danym miesiącu kalendarzowym, przelewem na rachunek bankowy Reżysera wskazany na złożonym każdorazowo rachunku, w terminie 14 dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionego przez Reżysera i doręzonego Teatrowi rachunku.
2. Przed zapłatą wynagrodzenia, Teatr dokona potrącenia należnych zgodnie z obowiązującymi przepisami zaliczek lub składek, zgodnie z danymi zawartymi w zgłoszeniu do rejestracji, wypełnionym przez Reżysera i stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy. Reżyser oświadcza, że wszelkie dane zawarte w formularzu są aktualne, a w razie zmiany zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić Teatr o zmianie i jej zakresie.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej, jest całkowite i ostateczne oraz obejmuje wynagrodzenie Reżysera za przeniesienie na Teatr praw autorskich i pokrewnych do Dzieła, zgodnie z §6 Umowy, jak również udzielenie Teatrowi wszelkich zgód i zezwoleń, zgodnie z Umową.
4. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony każdorazowo uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Teatru poleceniem przelewu.

§7a [zwrot kosztów]

W razie, gdy Reżyser będzie na zamówienie Teatru wykonywał Dzieło poza Warszawą, Teatr zobowiązuje się zawrzeć odpowiednie umowy, na mocy których Reżyserowi zostaną pokryte wskazane w pkt. 1-3 poniżej koszty wykonania Dzieła albo pokryć je ze środków Teatru:

1. Koszty podróży Reżysera z Warszawy / miejsca zamieszkania do miasta, w którym ma on wykonywać Dzieło i z powrotem i w tym celu Teatr, wedle swojego wyboru:
 - 1) bądź to nabędzie bilety kolejowe albo lotnicze u przewoźnika i na rejsy w terminach wedle uznania Teatru;

- 2) bądź to zwróci Reżyserowi koszty nabycia przez Reżysera biletów kolejowych do miasta, w którym ma on wykonywać Dzieło i z powrotem, za przekazaniem biletów Teatrowi;
- 3) bądź też zwróci Reżyserowi koszty podróży w formie ryczałtu w wysokości równej wartości biletów kolejowych do miasta, w którym ma on wykonywać Dzieło i z powrotem;
2. koszty noclegu Reżysera w mieście, w którym ma on wykonywać Dzieło, w zakresie koniecznym do wykonania Dzieła przez Reżysera, w hotelu lub innym miejscu zakwaterowania według wyboru Teatru, przy czym koszty te obejmują wyłącznie nocleg ewentualnie wraz ze śniadaniem; koszty wszelkich dodatkowych usług, w razie ich zamówienia przez Reżysera w hotelu lub innym miejscu zakwaterowania, będą ponoszone wyłącznie przez Reżysera;
3. diety za wszystkie dni pobytu w mieście, w którym ma on wykonywać Dzieło, w wysokości i na zasadach zgodnych z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie wysokości oraz warunków ustalania należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej (Dz. U. 2013.167).
4. Reżyser zobowiązuje się wykorzystać bilety lotnicze i kolejowe, nabyte na jego rzecz zgodnie z niniejszym paragrafem i w tym celu stawić się na właściwym lotnisku lub na dworcu punktualnie, zgodnie z zasadami wynikającymi z odpowiednich regulaminów przewoźnika. W razie niewykorzystania biletów kolejowych lub lotniczych przez Reżysera, Reżyser niezwłocznie zwróci koszty poniesione w celu nabycia biletów.
5. Pozostałe koszty wykonania Dzieła ponosi Reżyser.

VII. HARMONOGRAM PRÓB I PREMIERA.

58

1. **Harmonogram:**
 - od 9 sierpnia 2018 r. próby w sali warsztatowej TR,
 - od 20 sierpnia 2018 r. próby w sali audytorijnej Muzeum POLIN,
 - 4 września 2018 r. 1sza generalna,
 - 5 września 2018 r. 2ga generalna (wyłącznie z udziałem przedstawicieli i pracowników Teatru),
 - 6 września 2018 r. próba medialna godz. 13-14
 - 6 września 2018 r. 3cia generalna
 - 7 września 2018 r. pokaz przedpremierowy,
 - 8 września 2018 r. premiera,
 - 9 września 2018 r. spektakl.

Próby odbywają się w godzinach: 10-14 i 18-22 lub 11-17 od *wtorku* do *soboty*. System pracy i ewentualne zmiany w zakresie godzin pracy zostaną ustalone przez Strony w trybie bieżącym.
2. W okresie eksploatacji spektaklu próby wznowieniowe przeprowadzane będą przez Reżysera, a w przypadku jego nieobecności przez Asystenta Reżysera.
3. Reżyser i Teatr zobowiązują się uzgadniać kolejne terminy prób wznowieniowych (poza terminami już uzgodnionymi w niniejszej umowie) zgodnie z poniższymi zasadami:
 - 1) Komunikacja między stronami dotycząca uzgodnień terminów prób wznowieniowych odbywać się będzie pocztą elektroniczną poprzez następujące adresy e-mailowe:
 - dla Teatru - [REDACTED]
 - dla Reżysera - [REDACTED]
 - 2) Strony zobowiązane są do niezwłocznego informowania o zmianach wskazanych adresów e-mail pod rygorem uznania prawidłowego doręczenia korespondencji na ostatni wskazany adres e-mail.
 - 3) Każde uzgodnienia dokonane ustnie lub telefonicznie wymagają potwierdzenia poprzez pocztę elektroniczną lub w formie pisemnej. Teatr wyśle do Reżysera drogą mailową planowany termin/terminy prób wznowieniowych i spektakli. Reżyser zobowiązuje się do udzielenia odpowiedzi na przesłaną propozycję terminów drogą mailową lub telefoniczną (sms) w terminie nie dłuższym niż 3 dni kalendarzowe.
 - 4) Brak odpowiedzi mailowej przez Reżysera w terminie powyżej 3 dni od wystania przez Teatr zapytania traktowany jest jako odrzucenie propozycji Teatru. W przypadku niedostępności Reżysera w zaproponowanych terminach próby wznowieniowe zostaną przeprowadzone przez Asystenta Reżysera.
 - 5) Informacja o dostępności Reżysera w zaproponowanych terminach nastąpi drogą mailową i jest uważana przez Teatr za akceptację terminu przez Reżysera oraz stanowi zobowiązanie Reżysera do poprowadzenia próby wznowieniowej.
 - 6) TR zobowiązuje się po zebraniu pełnych informacji o dostępności aktorów zaangażowanych w danym spektaklu do przesłania Reżyserowi drogą mailową potwierdzenia terminów prób i

spektakli. Potwierdzenie oznacza, że spektakle są wpisane do repertuaru, informacja o nich jest umieszczona na stronie www teatru oraz rozpoczęta jest sprzedaż biletów.

- 7) Strony zgodnie oświadczają, że organizacja prób i spektakli wznowieniowych przez TR może zależeć od podmiotów trzecich, za które TR nie ponosi odpowiedzialności, wobec czego TR przysługuje prawo odwołania zaakceptowanego ale nie potwierdzonego przez TR wg powyższych zasad terminu. Odwołanie takie nie powoduje powstania żadnych roszczeń po stronie Reżysera.

VIII. NARUSZENIE UMOWY/ROZWIĄZANIE/ODSTĄPIENIE.

§9

1. W przypadku naruszenia przez Reżysera zobowiązań wymienionych z Umowy skutkujących powstaniem szkody po stronie Teatru, Teatr będzie mógł domagać się od Reżysera zapłaty odszkodowania w kwocie niezbędnej do wyrównania Teatrowi poniesionych strat i utraconych korzyści w tym żądać zwrotu wypłaconego wynagrodzenia.
2. Reżyser zobowiązuje się do przestrzegania ustalonego harmonogramu produkcji Sztuki Teatralnej. W przypadku opóźnienia w realizacji Sztuki Teatralnej spowodowanego przyczynami zawinionymi przez Reżysera lub wprowadzenia zmian, których konsekwencją będzie opóźnienie w realizacji, Teatr może wyznaczyć Reżyserowi dodatkowy termin do wykonania stosownych działań, z zagrożeniem, że po jego bezskutecznym upływie może rozwiązać umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia. W przypadku wystąpienia dodatkowych kosztów po stronie Teatru (np. dodatkowe wynagrodzenia, koszty podróży, hotele itp.) w związku z opóźnieniem w realizacji Sztuki Teatralnej z winy Reżysera zobowiązany on będzie do ich pokrycia. Koszty te mogą zostać potrącone z wynagrodzenia Reżysera. Konsekwencją rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym lub odstąpienia, z przyczyn leżących po stronie Reżysera, będzie pozbawienie wynagrodzenia i obowiązek zwrotu otrzymanej części wynagrodzenia.
3. W razie odstąpienia od Umowy przez Reżysera, z przyczyn leżących po stronie Reżysera, Reżyser zwróci wypłacone przez Teatr raty honorarium oraz zapłaci Teatrowi karę umowną w wysokości:
 - 1) 25% honorarium za wykonanie Dzieła określonego w §7 ust. 1 pkt 1), gdy o odstąpieniu od Umowy przez Reżysera Teatr zostanie zawiadomiony po dacie podpisania Umowy;
 - 2) 50% honorarium za wykonanie Dzieła określonego w §7 ust. 1 pkt 1), gdy o odstąpieniu od Umowy przez Reżysera Teatr zostanie zawiadomiony po rozpoczęciu prób, tj. po terminie 9 sierpnia 2018 r.
4. Niezależnie od kar umownych Teatr zachowuje również prawo do dochodzenia od Reżysera odszkodowania z tytułu strat poniesionych z tytułu odstąpienia od Umowy na zasadach ogólnych do pełnej wysokości.
5. Postanowienia ust. 1 - 4 powyżej nie będzie stosować się w przypadku zagrożenia bezpieczeństwa życia, zdrowia lub mienia pozostających w związku z działalnością Teatru, z powodu choroby Reżysera, uniemożliwiającej mu wykonanie Umowy (konieczne jest przedłożenie przez Reżysera zaświadczenia lekarskiego), bądź z powodu wystąpienia siły wyższej lub też wypadku losowego bezwzględnie i obiektywnie uniemożliwiającego wykonanie Umowy przez Reżysera.
6. Reżyser przyjmuje do wiadomości, że nie przysługuje mu prawo do odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia ze względu na istotne interesy twórcze, a zwłaszcza ze względu na zmiany w scenariuszu albo wytyczne Teatru.

§10

1. Teatr może odstąpić od Umowy do dnia 31 sierpnia 2018 r., w zakresie czynności lub elementów Dzieła nie zaakceptowanych przez Teatr do chwili odstąpienia od Umowy, w szczególności ze względu na niewykonywanie lub nienależyte wykonywanie Umowy przez Reżysera, brak porozumienia artystycznego pomiędzy Teatrem a Reżyserem lub Reżyserem a aktorami, spóźniania się lub niestawiania się na próby, a także z powodów niezależnych od Reżysera (np. w razie niemożności kontynuowania produkcji Spektaklu, rezygnacji innych twórców lub artystów z udziału w Spektaklu, braku środków finansowych na kontynuowanie produkcji Spektaklu, długotrwałej choroby Reżysera itd.). Reżyser zachowuje wówczas prawo do wynagrodzenia wyłącznie za dotychczas wykonane czynności proporcjonalnie do wykonanej pracy zgodnie z harmonogramem. W każdym przypadku Teatr może powierzyć wykonanie Dzieła w pozostałym zakresie osobie innej niż Reżyser, wedle wyboru i uznania Teatru.
2. W przypadku odstąpienia przez Teatr od Umowy z przyczyn zawinionych przez Reżysera lub niewykonania Dzieła przez Reżysera, Reżyser zapłaci Teatrowi Karę umowną w wysokości 50% honorarium za wykonanie Dzieła określonego w §7 ust. 1 pkt 1). Zapłata przez Reżysera kary umownej nie pozbawia Teatru prawa do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary, na zasadach ogólnych.

IX. POUFNOŚĆ, INFORMACJA PUBLICZNA, DANE OSOBOWE.

§11

1. Strony uzgadniają, że wszelkie informacje dotyczące negocjacji i realizacji Umowy będą traktowane jako poufne i nie będą ujawniane osobom trzecim. Reżyser zobowiązuje się do nie przekazywania żadnych informacji pozostających w związku z Umową, scenariuszem, techniką i sposobem realizacji Spektaklu.
2. Reżyser oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy, z zastrzeżeniem ust. 3 poniżej.
3. Reżyser wyraża zgodę na udostępnianie w trybie ustawy, o której mowa w ust. 2 powyżej, zawartych w Umowie dotyczących go danych osobowych w zakresie obejmującym imię i nazwisko.
4. Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 26 kwietnia 2016 (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, dalej RODO), TR Warszawa informuje że:
 - a) administratorem danych osobowych jest TR Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 8 (kod pocztowy: 00-590).
 - b) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą w celu zawarcia, realizacji i rozliczenia umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO.
 - c) odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą podmioty świadczące usługę obsługi systemów i oprogramowania informatycznego administratora, zewnętrzne podmioty świadczące usługi na rzecz administratora, oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa (w tym organy administracji publicznej). Administrator danych nie ma zamiaru przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
 - d) Wykonawca posiada prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, w przypadkach określonych w przepisach RODO.
 - e) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą przez cały okres realizacji umowy i jej rozliczenia, a po zakończeniu realizacji umowy przechowywane będą w celu obowiązkowej archiwizacji dokumentacji finansowo-księgowej przez czas określony w odrębnych przepisach
 - f) Wykonawca ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych
 - g) podanie danych osobowych przez Wykonawcę jest wymogiem umownym, w przypadku odmowy podania danych może nie dojść do zawarcia umowy.

X. OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY.

§12

Z zastrzeżeniem §6, Umowa została zawarta na okres od dnia jej podpisania do dnia ściągnięcia Spektaklu z afisza.

XI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.

§13

1. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszystkie dołączone do niniejszej Umowy załączniki stanowią jej integralną część.
3. Strony uzgadniają, że jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy okaże się nieważne lub w inny sposób prawnie wadliwe, pozostałe postanowienia Umowy pozostaną ważne. W miejsce nieważnych postanowień Umowy Strony uzgodnią w dobrej wierze, w miarę możliwości, alternatywne postanowienia, które będą wiążące i wykonalne oraz, które będą odzwierciedlać pierwotną wolę Stron.

§14

1. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy, wszelkie zawiadomienia w związku z wykonaniem Umowy będą doręczane drugiej Stronie, a bieżące ustalenia czynione przez Strony, pisemnie na adresy wskazane w komparycji Umowy, za pomocą poczty elektronicznej lub telefonicznie na następujące adresy i numery telefonów:
dla Teatru: e-mail [REDAKTED]
dla Reżysera: e-mail [REDAKTED]
2. Strony są zobowiązane na żądanie drugiej Strony potwierdzać zwrotnie odbiór zawiadomień za pomocą poczty elektronicznej.
3. W razie, gdyby ustalenia były zgodne z Umową dokonywane ustnie, każda ze Stron jest uprawniona i zobowiązana niezwłocznie najważniejsze potwierdzić ustalenia za pomocą poczty elektronicznej.

4. Każda ze Stron zobowiązuje się zawiadamiać drugą Stronę o zmianie danych wymienionych w ust. 1 powyżej niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 3 dni od dnia wystąpienia zmiany. W razie nie dokonania zawiadomienia, korespondencja kierowana na adresy wymienione w ust. 1 powyżej zostaje uznana za doręczoną z dniem wysłania. Zmiana danych, o której mowa w zdaniach poprzedzających nie stanowi zmiany Umowy i nie wymaga zachowania formy pisemnej.

§15

1. W kwestiach nieuregulowanych w niniejszej Umowie odpowiednie zastosowanie znajdują przepisy Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o *Prawie autorskim i prawach pokrewnych* oraz Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. *Kodeks cywilny*.
2. Niniejsza umowa została zawarta z pominięciem ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych zgodnie z art. 4d ust. 1 pkt 2) tejże ustawy.
3. Spory mogące powstać z tytułu wykonania niniejszej Umowy będą rozpoznane przez sąd powszechny miejscowo dla siedziby Teatru.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

Teatr:

Reżyser:

Natalia Dziurzyńska
 Dyrektora
 Natalia Dziurzyńska

J. Puchowicz

5.

W. 2
 Z-CA GŁ. KSIĘGOWEGO
 TR WARSZAWA
Katarzyna Parzys
 Katarzyna Parzys

WNIOSEK Nr. *448* z dn. *06.08.18*
 Usługę / Dostawę / Inne w planie
 rzecz.-finans. na *2018* rok
kwartał o dokończony - org. sp. 18
 Realizacja wydatku nastąpi z poz. *K.M.*
 planu ze środków *zr. własne*

Natalia
 podpis

oprac. J. Puchowicz

SZCZEGÓLNE WYMAGANIA DLA KONCEPCJI INSCENIZACYJNEJ I PROJEKTU SCENOGRAFICZNEGO WIDOWISKA

1. Schody, podesty, pomosty, pochylnie i inne elementy dekoracji, na których zgodnie z koncepcją inscenizacyjną mają znajdować się wykonawcy, o przewyższeniu w stosunku do podłogi sceny lub innych bezpośrednio przyległych elementów dekoracji większym niż 1,5 m, a poza obszarem akcji scenicznej większym niż 1m, wyposaża się w bariery ochronne o wysokości 1,1 m i konstrukcji określonej w ust. 18 pkt 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia. Wyjątkowo dopuszcza się:

- a) brak wyposażenia w bariery schodów, na których rozgrywane są akcje sceniczne, jeżeli ich szerokość jest nie mniejsza niż 3 m, a wysokość nie większa niż 3 m, pod warunkiem zapewnienia dobrego ich oświetlenia oraz oznaczenia bocznych krawędzi linią o szerokości 50 mm lub w inny dobrze widoczny sposób; nie dotyczy to schodów znajdujących się w kulisach i otoczeniu sceny, które muszą być zawsze wyposażone w bariery, jeżeli ich wysokość przekracza 1 m;
- b) jednostronne wyposażenie w poręcze zamocowane na ścianie schodów przyściennych o wysokości do 3 m;
- c) zastosowanie barier ochronnych lub elementów dekoracyjnych spełniających rolę barier, o wysokości co najmniej 0,7 m, pod warunkiem uzupełnienia bariery górną częścią poziomą lub elementem dekoracyjnym spełniającym rolę bariery o szerokości dającej łącznie z częścią pionową wymiar co najmniej 1,2 m;
- d) brak zabezpieczenia barierami podestów, pomostów i elementów dekoracji, na których mają przebywać wykonawcy, przewyższeniu do 3 m, pod warunkiem, że będzie zapewnione oświetlenie gwarantujące dobrą widoczność krawędzi, która zostanie dodatkowo oznaczona linią o szerokości co najmniej 50 mm znajdującą się w odległości nie mniejszej niż 0,5 m od krawędzi, w kolorze kontrastującym z tłem, oraz że akcja sceniczna będzie odbywać się w odległości nie mniejszej niż 1 m od krawędzi.

2. Dopuszcza się pochylnie o nachyleniu przekraczającym 17 % bez pokrycia szorstką fakturą lub bez poprzecznych listew, pod warunkiem, że wykonawcy przebywający na tych pochylniach będą posiadali obuwie zapewniające odpowiednią przyczepność.

3. Przebywanie wykonawcy na zapadni znajdującej się w ruchu może mieć miejsce tylko wyjątkowo i pod warunkiem, że będzie on znajdował się w bezpiecznej odległości od krawędzi zapadni, w pozycji gwarantującej zachowanie równowagi, oraz, że zostanie on uprzednio należycie poinstruowany.

4. Podczas ruchu zapadni wykonawcy lub inne osoby będące poza zapadnią nie mogą znajdować się w odległości mniejszej niż 2 m od krawędzi zapadni. W miarę możliwości należy zabezpieczyć krawędzie poruszającej się zapadni za pomocą lin, zastawek lub innych elementów. Jeżeli ze względów inscenizacyjnych zabezpieczenia krawędzi zapadni nie jest możliwe, należy zachować szczególną ostrożność.

5. Dopuszcza się wchodzenie i schodzenie z poruszającej się sceny obrotowej oraz wchodzenie na poruszający się wózek sceniczny lub schodzenia z wózka podczas ruchu tylko z boku, pod warunkiem należytego poinstruowania osób korzystających z tych urządzeń.

6. Zabrania się:

- a) wchodzenia na zapadnię i schodzenia z niej podczas ruchu;
- b) akcji scenicznych w pozycjach parterowych, w odległości mniejszej niż 1,5 m od krawędzi będącego w ruchu wózka scenicznego lub sceny obrotowej;
- c) przebywania pod poruszającymi się wyciągami dekoracyjnymi, mostami oświetleniowymi i innymi urządzeniami i dekoracjami znajdującymi się nad sceną lub estradą; jeżeli jest to konieczne ze względów technologicznych, dopuszcza się przebywanie pod poruszającymi się urządzeniami i dekoracjami pracowników technicznych, pod warunkiem, że mają helmy ochronne i zachowują szczególną ostrożność.

7. Ruch zapadni scenicznych i orkiestrowych oraz wózków scenicznych szynowych musi być sygnalizowany światłem pulsującym, a opuszczanie kurtyn przeciwpożarowych światłem pulsującym i sygnałem dźwiękowym. Dopuszcza się chwilowe wyłączenie sygnalizacji ruchu tych urządzeń podczas widowisk, pod warunkiem zachowania szczególnej ostrożności.



8. Zabrania się stosowania do budowy dekoracji i rekwizytów oraz do produkcji kostiumów materiałów o właściwościach żrących, cuchnących, silnie brudzących, drażniących skórę, wydzielających toksyczne substancje rozpadu w procesie starzenia lub przy podwyższonej temperaturze. Stosowanie materiałów palnych, w tym tworzyw sztucznych, jest dopuszczalne, jeżeli materiały te mają certyfikat trudnopalności lub zostały skutecznie zabezpieczone przeciwogniowo do stopnia trudnopalności środkiem posiadającym odpowiedni certyfikat.
9. Peruki i elementy perukarskie mogą być wykonywane z włosów naturalnych lub z włosów sztucznych. W przypadku stosowania włosów sztucznych ust. 8 zdanie drugie stosuje się odpowiednio.
10. Szkło może być stosowane tylko do produkcji rekwizytów nieprzeznaczonych do zawieszania nad sceną.
11. Dekoracje i rekwizyty nie mogą mieć ostrych krawędzi ani faktur mogących spowodować skaleczenia albo uszkodzenia ubrania lub kostiumów i nie mogą być pokrywane farbami lub substancjami brudzącymi.
12. Używana w widowiskach broń nie może stwarzać zagrożeń. Ostrza białej broni muszą być stępione i zakończone stemplami lub kulkami. Używanie broni palnej i jej przechowywanie musi być zgodne z przepisami o broni i amunicji.
13. Całkowity ciężar elementów dekoracyjnych przewidzianych w projekcie scenograficznym do ustawienia na podłodze sceny lub podłogach zapadni, scen obrotowych i wózków scenicznych, łącznie z wykonawcami, nie może przekroczyć dopuszczalnej obciążalności tych podłóg, z uwzględnieniem rozkładu obciążeń, naprężeń dynamicznych powstających przy przemieszczaniu się zespołów wykonawców, tańców i przemieszczaniu dekoracji.
14. Elementy dekoracyjne ustawiane na podłodze sceny lub estrady, na podłogach zapadni, scen obrotowych i wózków scenicznych muszą być mocowane do podłóg, a w przypadku dekoracji wysokich, obciążonych w górnych partiach lub narażonych na siły boczne na skutek akcji scenicznych, zmian dekoracji i innych działań, dodatkowo zabezpieczone podporami lub odciągami linowymi mocowanymi do podłogi, ścian, stabilnych konstrukcji lub wyciągów dekoracyjnych. Nie dotyczy to dekoracji o wysokości do 4. m, których właściwości zapewniają ich stabilność.
15. Łączenie elementów dekoracyjnych i rekwizytów i ich mocowanie do podłogi musi być wykonane w sposób uniemożliwiający niezamierzone rozłączenie. Zabrania się łączenia elementów dekoracji i mocowania ich podłóg za pomocą gwoździ.
16. Zabrania się umieszczania dekoracji pod kurtynami przeciwpożarowymi.
17. Uchwyty linowe muszą być, o ile jest taka możliwość, umieszczane na dole zawieszanych elementów, a liny prowadzone przez przelotki. Osobne elementy dekoracyjne i pojedyncze rekwizyty muszą być zawieszane na co najmniej dwóch linach, przy czym każda lina musi mieć wytrzymałość wystarczającą do zawieszenia tych elementów i rekwizytów z uwzględnieniem dwunastokrotnego współczynnika bezpieczeństwa.
18. Przejścia komunikacyjne w obrębie dekoracji muszą mieć szerokość co najmniej 1 m. Wyjątkowo dopuszcza się zwężenie przejść komunikacyjnych do 0,75 m na długości do 5 m i do 0,6 m na długości do 1 m. Przejścia te muszą być oświetlone.